



City of Newman

Press Release – For Immediate Publication

April 17, 2020

It's been two weeks since our community received word that one of our residents had tested positive for the coronavirus (COVID-19). A concern of COVID-19, expressed by public health officials, is its highly contagious nature. This is revealed as the number of positive tests in Newman has progressed from one (1) to seven (7) within two weeks. As a community, we must acknowledge how quickly this virus can spread throughout Newman if we do not recognize the danger and incorporate preventative measures into our daily lives. The following are simple measures we can all adopt and should encourage our family members, neighbors and friends to implement:

- Stay Home - Do not make unnecessary trips to public places and, when necessary, consolidate your trips so that you minimize your exposure.
- Stay Safe - Covering our mouths and noses when we go out into the public space. This helps to prevent the spread of coronavirus by people who may be asymptomatic and reduces the risk to healthy people by minimizing the touching of their face before they have an opportunity to wash their hands after being out in public.
- Stay Positive – Recognize we are all in this difficult situation together and we need to stay optimistic that we will overcome it. Take your mind off things by participating in the City's Front Yard Decorating Contest. Information regarding the contest can be found on the City's website and Facebook pages and advertisements in next week's Tuesday Review and Westside Index.

The Stanislaus County Public Health Official recently revealed that the largest contributor to the spread of COVID-19 was close contacts with people who had tested positive. The Public Health Official indicated that spreading in households is significant. The responsibility of caring for our loved ones who have tested positive or are exhibiting symptoms of COVID-19 is difficult and stressful. The Center for Disease Control and Prevention (CDC) offers the following guidelines for preventing the spread of germs when caring for someone who is sick as well as information regarding when to end home isolation.

- Have the person stay in one room, away from other people, including yourself, as much as possible.
 - If possible, have them use a separate bathroom.
- Avoid sharing personal household items, like dishes, towels, and bedding.
 - Have them wear a cloth face covering (that covers their nose and mouth) when they are around people, including you.
 - If the sick person can't wear a cloth face covering, you should wear one while in the same room with them.

- If the sick person needs to be around others (within the home, in a vehicle, or doctor's office), they should wear a cloth face covering that covers their mouth and nose.
- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds, especially after interacting with the sick person. If soap and water are not readily available, **use a hand sanitizer that contains at least 60% alcohol**. Cover all surfaces of your hands and rub them together until they feel dry.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth.
- Every day, clean all surfaces that are touched often, like counters, tabletops, and doorknobs
 - Use household cleaning sprays or wipes according to the label instructions.
- Wash laundry thoroughly.
 - If laundry is soiled, wear disposable gloves and keep the soiled items away from your body while laundering. Wash your hands immediately after removing gloves.
- Avoid having any unnecessary visitors.

When to end home isolation (staying home):

People with COVID-19 who have stayed home (are home isolated) can stop home isolation under the following conditions:

- ***If they will not have a test*** to determine if they are still contagious, they can leave home after these three things have happened:
 - They have had no fever for at least 72 hours (that is three full days of no fever without the use of medicine that reduces fevers) and
 - Their other symptoms have improved (for example, when their cough or shortness of breath have improved) and
 - At least 7 days have passed since their symptoms first appeared
- ***If they will be tested*** to determine if they are still contagious, they can leave home after these three things have happened:
 - They no longer have a fever (without the use of medicine that reduces fevers) and
 - Their other symptoms have improved (for example, when their cough or shortness of breath have improved) and
 - They received two negative tests in a row, 24 hours apart. Their doctor will follow CDC guidelines.

Stay Home ~ Stay Safe ~ Stay Positive

#NewmanTogether

Ciudad de Newman

Comunicado de prensa– Para publicación inmediata

17 de abril del 2020

Han sido dos semanas desde que nuestro comunida recibió la noticia de que uno de nuestros residentes había dado positivo para el coronavirus (COVID-19). Una preocupación de COVID-19, expresada por funcionarios de salud pública, su naturaleza es altamente contagiosa. Esto se revela como el número de pruebas positivas en Newman ha progresado de uno (1) a siete (7) dentro de dos semanas. Como comunidad, debemos reconocer la rapidez con la que este virus puede propagarse por todo Newman si no reconocemos el peligro e incorporamos medidas preventivas en nuestra vida diaria. Las siguientes son medidas simples que todos podemos adoptar y debemos animar a nuestros familiares, vecinos y amigos a implementar:

- Mantente en casa - No realice viajes innecesarios a lugares públicos y cuando sea necesario, consolida tus viajes para minimizar tu exposición.
- Manténgase seguro - Cubrírnos la boca y las narice cuando salgamos al público. Esto ayuda a prevenir la propagación del coronavirus por parte de personas que pueden ser asintomáticas y reduce el riesgo para las personas sanas al minimizar el tocarse a lacara, antes de que tengan la oportunidad de lavarse las manos, después de salir en público.
- Manténgase positivo – Reconozca que todos estamos en esta difícil situación juntos y tenemos que mantenernos optimistas de que lo superaremos. Distráete un poco participando en el Concurso de Decoración Front Yard de la ciudad. La información sobre el concurso se puede encontrar en el sitio web de la ciudad y páginas y anuncios de Facebook en la revisión del martes y el “Westside Index” de la próxima semana.

El Funcionario de Salud Pública del Condado de Stanislaus reveló recientemente que el mayor contribuyente a la propagación de COVID-19 son estrechos contactos con personas que habían dado positivo. El Funcionario de Salud Pública indicó que la propagación en los hogares es significativa. La responsabilidad de cuidar a nuestros seres queridos que han dado positivo o están presentando síntomas de COVID-19 es difícil y estresante. El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, día a día) ofrece las siguientes pautas para prevenir la propagación de gérmenes al cuidar a alguien enfermo, así como información sobre cuándo terminar el aislamiento del hogar.

- Pida a la persona que se quede en una habitación, lejos de otras personas, incluyéndose a usted mismo, tanto como sea posible.
 - Si es posible, pídale que utilicen un baño separado.
- Evite compartir artículos personales para el hogar, como platos, toallas y ropa de cama.
 - Pídale que usen una cubierta facial de tela (que cubra su nariz y boca) cuando estén cerca de las personas.
 - Si la persona enferma no puede usar una cubierta de tela en la cara, usted debe usar una mientras está en la misma habitación con ellos.
 - Si la persona enferma necesita estar cerca de otras personas (dentro de la casa, en un vehículo o en el consultorio del médico), debe usar una cara de tela que cubre boca y la nariz.

- Lávese las manos a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de interactuar con la persona enferma. Si el agua y el jabón no están disponibles fácilmente, use un desinfectante de manos que contenga al menos 60% de alcohol. Cubre todas las superficies de tus manos y frótalas hasta que se sientan secas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Todos los días, limpie todas las superficies que se tocan a menudo, como mostradores, mesas y manijas de las puertas
 - Utilice aerosoles o toallitas de limpieza del hogar de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.
- Lave bien la ropa.
 - Si la ropa está sucia, use guantes desechables y mantenga los artículos sucios lejos de su cuerpo durante el lavado. Lávese las manos inmediatamente después de quitarse los guantes.
- Evite tener visitas innecesarias.

Cuándo terminar el aislamiento del hogar (quedarse en casa):

Las personas con COVID-19 que se han quedado en casa (están aisladas en el hogar) pueden detener el aislamiento del hogar en las siguientes condiciones:

- ***Si no se les hace una prueba para determinar si todavía son contagiosas, pueden salir de casa después de que hayan sucedido estas tres cosas:***
 - No han tenido fiebre durante al menos 72 horas (es decir, tres días completos sin fiebre sin el uso de medicamentos que reducen la fiebre) y
 - Sus otros síntomas han mejorado (por ejemplo, cuando su tos o dificultad para respirar ha mejorado) y
 - Han pasado al menos 7 días desde que aparecieron sus síntomas por primera vez
- ***Si se analizarán para determinar si siguen siendo contagiosas, pueden salir de casa después de que hayan sucedido estas tres cosas:***
 - Ya no tienen fiebre (sin el uso de medicamentos que reduzcan la fiebre) y
 - Sus otros síntomas han mejorado (por ejemplo, cuando su tos o dificultad para respirar han mejorado) y
 - Recibieron dos pruebas negativas seguidas, con 24 horas de diferencia. Su médico seguirá las pautas de la CDC.

Manténgase en casa ~ Manténgase seguro ~ Manténgase positivo

#NewmanTogether